



La Voz de MEDINA

SEMANARIO COMARCAL

REDACCION Y ADMINISTRACION: Gamazo, núm. 1
Suscripción trimestral: 25 ptas.
Teléfono 582

Talleres Gráficos Imp. Núñez.—Salamanca
Depósito legal S. 4. — 1959

Solemne acto de imposición de la Encomienda de la Orden de Cisneros al alcalde de la villa, y magnífico Pregón de Ferias del ilustrísimo señor don IGNACIO SANCHEZ LOPEZ

En el Salón de sesiones del Excelentísimo Ayuntamiento, bajo la presidencia del Excelentísimo señor don Emiliano Berzosa Recio, presidente de la Diputación Vallisoletana, y con la asistencia del Alcalde de Valladolid, Ilustrísimo señor don José Luis Gutiérrez Sepúlveda y autoridades Locales...

A continuación, pronuncia el Pregón de las Ferias y Fiestas de San Antolín, el Ilustrísimo señor don Ignacio Sánchez López, Comendador de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio, y director del Instituto Laboral, Emperador Carlos V de esta Villa. Tras de manifestar los lazos...

LA VOZ DE MEDINA, que de corazón agradecemos. "Esta vez —dice— el arco iris de la pirotecnia tiene reflejos de literatura".

El pregon termina con un bellísimo canto de las virtudes de la muy noble villa, abierta en cortés bienvenida, para ofrecer el copioso caudal de alegre regocijo que encierra el programa de estos días.

El numeroso y distinguido público, tributo al Ilustrísimo señor don Ignacio Sánchez López, una prolongada ovación, siendo muy felicitado por las ilustres personalidades que, como nunca hemos conocido, llenaban el Salón de Sesiones y dependencias anejas a él, de nuestras Casas Consistoriales.

LA VOZ DE MEDINA se une cordial y efusivamente, a la general felicitación y aplauso que está magnífica lección de bien decir, del querido y admirado Ignacio Sánchez, ha despertado en la Villa.



El Ilustrísimo señor don Ignacio Sánchez López, autor del magnífico Pregón de Ferias de este año

les y el excelentísimo Ayuntamiento en pleno, y un numerosísimo público que llenaba por completo este histórico salón y las dependencias a él, se verificó el emotivo acto de ofrecimiento, imposición de las Insignias de Encomienda de la Orden de Cisneros, al Ilustrísimo señor don Juan Bautista García Meliádo, alcalde de la Villa, así como la entrega de un artístico álbum de firmas conteniendo las de sus paisanos y amigos, que le ofrecían este merecido homenaje. En nombre de éstos hizo uso de la palabra, don Rafael Velasco Martínez, que en poética oración, llena de reminiscencias y bellas imágenes, expresó los sentimientos de innumerables medinenses hacia su Alcalde y amigo. Al terminar su bello discurso, le hizo entrega del álbum de firmas, como expresión palmaria de este sentido homenaje.

que le vinculan en Medina comienza haciendo un poético y emotivo retrato del marco espiritual y material en que el pregon se desarrolla. Glosa a continuación las innumerables razones que legitiman la veneración de los medinenses hacia su pasado glorioso, con bellísimas imágenes de hondo sentir. Filósofo, profundamente y con encefalido verbo, después, sobre los valores trascendentes que en Medina concurren de singular manera, y deduce conclusiones sobre el imperativo que implica tal situación de excepcional privilegio ante la Historia. Se traslada imaginativamente, a la época de máximo esplendor de la villa, para trazar un cuadro de la misma lleno de color y de luz. Evoca también las ferias preteritas con el más vívido realismo. Destaca después, en delicado paralelo, la atención del pueblo de Medina y de sus autoridades, al peso de la tradición gloriosa, y de la responsabilidad presente en equilibrada armonía, y pone de manifiesto los logros conseguidos y la preocupación por el bienestar material, junto a las inquietudes espirituales, creación de Centros de cultura, inclusión de Justas Literarias en el programa de estas ferias, etc. Haciendo una delicada y elogiosa alusión a...

Acto seguido, el Excelentísimo señor Presidente de la Diputación Provincial, señor Berzosa, glosó en cálidas palabras las virtudes de nuestro Alcalde, que han hecho en estricta justicia que la Superioridad le otorgue tan preciado distintivo. Cerrados y prolongados aplausos, subrayaron el final de las palabras del señor Berzosa, y continuaron cuando éste procedió a la imposición de las Insignias.

Por falta de espacio en estas páginas, publicaremos en nuestro número próximo una amplia información sobre importantes y trascendentales obras que, en breve plazo, serán acometidas en nuestra Villa.

Unas fiestas mayores

En pleno gozo, en el centro de la alegría bullanguera de estos días, sería curioso asomarnos al interior de cada uno para saber qué significan las fiestas mayores para él, qué supone en su vida monótona y aburrida. Sería curioso e interesante desde muchos puntos de vista: sociológico, religioso, económico, etc. Porque de sus respuestas habría que sacar en consecuencia los principios que regularían los planes para años futuros.

Y si os parece, vamos, amigos, a asomarnos al interior de algunos tipos para imaginar el sentido de "sus" fiestas.

Para el niño son días de alegre libertad, de ojos abiertos al sueño y a la ilusión; unas jornadas que tardarán en olvidarse y de las que poder hablar muchos días; la fantasía crece, las cosas adquieren color nuevo y hasta las horas se acortan; en el fondo unos días de enseñanza para el futuro, porque él será el continuador de las tradiciones seculares y habrá de imitar aquello que ahora ve y siente transformado por la ilusión.

Para el adolescente —el o ella— son días distintos, acaso

más ilusionados que para los niños; unos instantes para el secreto y para el peligro, para asomarse indiscretamente a la vida, de mano de "la libertad"; para sentir el latido del vivir dentro del pecho nuevo, con un ritmo más acelerado, para despreciar, no sin nostalgia secreta, los juegos infantiles, para hacer un poco de espacio para el "misterio".

La juventud cambia de modo de ver las cosas: son días de gala, en los que es preciso hacer cuenta nueva en los ahorros, porque todo ha de gastarse en tantas cosas...! Y son los paseos más prolongados, los bailes menos familiares, la vida social ajetreada, el traje dominguero, las palabras más frecuentes, la ocasión de admirar y provocar, el momento de mostrar lo que hay más allá de la educación y de la gracia. Muchas cosas muy largas de contar, ¿verdad?

Para los mayores son jornadas de muy diversa índole según el carácter y a la medida de su vida que ya va pasando. Para unos será renovar la juventud.

(Pasa a 5.ª pág.)

Primeras Justas Literarias en honor de San Antolín

A las doce y media de la mañana, en el suntuoso y moderno marco del Teatro

Olimpia de esta Villa, artística y magníficamente adornado, tuvo lugar el solemne acto

de inauguración y entrega de premios de estas Primeras Justas Literarias que nuestra Medina del Campo organiza en honor de su ínclito Patrón San Antolín. Con todas las localidades ocupadas por un distinguido y selecto público, hizo su solemne entrada, en medio de salva de cálidos aplausos, la Reina de estas Justas, señorita María del Carmen Torres Gaona, del brazo del Mantenedor de las mismas, el escritor y conferenciante señor don José Luis Martín Abril. A continuación, y siempre entre nutridos aplausos de simpatía, lo hicieron las Damas de Honor, señoritas Charo Palomar Gay, llevada del brazo de Emiliano Palacios; María Ella Eliz Sánchez del brazo de don Francisco Valdespina; Blanca Rojo García, acompañada de Julio César Crespo; Conchita Cique Bello, que lo hacía de su hermano Angel Luis; María Teresa Morán Díez, llevada por el joven Juan Javier Garrido Requero; Mari Pili Montero Morocho, del brazo de su hermano Juan de Dios; Marisa Garrido Requero acompañada por José Ramón Lambás; Mari José Sanz Moro del brazo de Manuel Roberto Bello Casares; Margaritina Amigo Hernández que lo hacía de nuestro compañero Aurelio López Antón, y la señorita Pili Olmedo del de don Luis Gaona Duque.



La Reina de las Primeras Justas Literarias, señorita María del Carmen Torres Gaona.

(Pasa a 5.ª pág.)



Información Local



TEMAS LOCALES Un lugar peligroso. Otros comentarios

Un lamentable suceso ocurrido en esta semana, el cual costó la vida a un niño, ha sido la demostración del peligro que corre todo peatón que transita por el camino situado entre la calle Nueva del Cuartel y Barriada de la Puerta del Sol. Escasamente dos metros son las dimensiones de anchura de dicho camino y al borde del mismo existe un gran precipicio, un gran foso que rodea al Cuartel del 47 Regimiento de Artillería. En esta semana fué un carro con la pérdida de un pequeño medinense y mañana si no se pone remedio, pueden ocurrir otros más. Podríamos colocar en dicho borde una barandilla o algo similar para hacer desaparecer el peligro plenamente demostrado.

Y hoy quiero dedicar estas columnas al barrio de la Puerta del Sol cuyos vecinos me ruegan hacemos llegar a nuestras autoridades el deseo unánime de que en el mismo sea colocado un surtidor público de agua, ya que son muchos los vecinos que constituyen dicha barriada con las necesidades hídricas consiguientes. Con las presentes líneas quedan complacidos nuestros paisanos de la Puerta del Sol, y ahora... a esperar, la ver qué pasa!

Anuncios por palabras

TRACTOR "Fordson" 25 H. P., vendido, buen precio, verlo y tratar, en Ataquines, Victorio Martín.

ENCUADERNACION de libros en Mercería Navas, Maldonado, 6.

VERRACO DE RAZA seleccionada, en la calle Mariana de Paz, 18 (silletero).

El programa de festejos se lleva con el mayor orden, por lo que no tenemos más remedio que felicitar a nuestras autoridades en la organización de los festejos.

Por si en otro lugar no se publica, nuestro profundo agradecimiento al pueblo de Medina y comarca por el éxito con que ha sido acogido nuestro extraordinario agotándose la también extraordinaria tirada, lo hace el MEDINENSE en nombre de toda la redacción de LA VOZ DE MEDINA ¡Que San Antolín bendito nos permita el repetir este hecho el próximo año!

EL MEDINENSE

MERCADO SEMANAL

LA FALTA DE COMPRADORES MOTIVO BAJA EN LA COTIZACION

Continúa la afluencia de ganado que el domingo último sobrepasó a las 13.000 cabezas las que fueron controladas por los Servicios del Municipio. Los precios bajaron algo con relación al anterior por falta de compradores de las clases de merino extremeño, churro salamanquino y gallego; no hubo presentación en ganado castellano y se cotizaron los corderos a 18 pesetas kilo; corderas a 20 y 21 pesetas kilogramo. Ganado salamanquino entrefino: Corderos, 17 y 18 pesetas; corderas, 19 a 21.50 pesetas kilogramo, y ovejas para carne, 11 a 12 pesetas kilogramo. Ganado zamorano: Los carneros y primales a 16.50 pesetas kilogramo.

ASILO DE ANCIANOS

Tercera relación de los donativos recibidos en sustitución del regalo que años anteriores nos daban para la tómbola

Don Adolfo Cerrado, 10 pesetas; don Miguel Díez, 100; don José de la Hoz, 100; doña Concha Alonso, 1; don Julio González, 5; Comercio "El Buen Gusto", 50; Relojería Alonso, 10; don Dionisio Mendo, 2; don Justo Prieto, 10; don Eulogio Martínez, 30; don Ignacio de la Hoz, 100; don Jesús Piñero, 5; don Francisco del Río, 5; doña Isabel Fernández, 2; don Pedro García, 5; don Dámaso Berrocal, 2; don Bautista García, 6; don Eulaho Hernández, 5; don Gabino Rodríguez, 5; don Julián Blanco, 5; hermanas Mota, 50; doña Encarna López, 100; don José Barreiro y señora, 100; doña Teófila Herrero, 5; Leandro Bello, 25; amante de los pobres, 5; don Mariano Rodríguez, 50; señora viuda de Rodríguez, 10; don Clemente Díez, 5; don Antonio Sánchez, 150; doña Marcela Campo, 5; viuda de don Antonio Sanz, 25; amante de los pobres, 3; doña Teresa Arcas, 5; don Isaac García, 5; don Carlos Tato, 40; don Santiago Velasco Rodríguez, 136; don Lucio Arévalo, 25; Casino Medinense, 100; don Alejandro Núñez Batocón, 50; doña Juliana Crespo, 100; don Edoardo Velasco Duque, 25; don José Callejo Galván, 25; doña Manuela Sebastián, 1 peseta.

Doña Justina Hernández, 5; doña Justina Pastor, 5; don Paulo Sacristán, 3; don Eulogio Ramos, 25; señora de Buero, 5; don Emiliano Ordóñez, 10; doña Juliana Herrero, 25; doña María Marqués, 2.50; doña Cándida Lozano, 2; don Vicente González, 5; doña Isidora Santana, 2; don Eustaquio Pérez Lorenzo, 100; doña Juana Nieto, 1; doña Teresa Jorquet, 2; don Fidel López, 1; doña María Nonabás, 5; don Benicio Burgoa, 1; doña Esperanza Hernández, 5; doña Consuelo Herranz, 2; don Vicente Maroto, 2; doña Catalina Antón, 5; don Palmiro Vela, 10; doña Teresa García, 2.50; doña Catalina López, 1; María del Carmen Garrote, 2; don Domingo Montero, 50; doña Aurora Bellido, 1; don Constantino Hernández, 1; don Benito Álvarez, 25; doña Angelita de Pablo, 4; don Andrés Lozano, 25; doña Salomé González, 1; doña Berula Alonso, 2; doña María Angeles

Encinar, 3; doña María Domínguez, 5; don Julián Lupeña, 5; doña Dionisia Hernández, 1; doña Gumersinda Moreno, 1; don Gonzalo Rodríguez, 2.

Don Máximo Alibas, 1; doña Carlina Martín, 3; don Tomás Aranda, 1; doña Tomasa López, 1; don Pascual Cazorla, 2.50; doña Victoria Hernández, 1; doña Balbina Espinosa, 1.50; doña Elisa García, 1; doña Isidra Santos, 2.50; doña Manuela Sáez, 2; don Eugenio Chico, 1; don Máximo Feguería, 5; doña Julia Sánchez, 1; doña Teresa Villasant, 50; doña Mari Domínguez, 15; doña Juanita Sigüenza, 5; doña María Luisa Dueñas, 6; Felisa Reguero, 10; doña Julia Caño, 2.50; doña Luisa Llorente, 2; don Basilio Barbado Reayo, 100; Administradora de la Escuela Mayor de Mandos "José Antonio", 100; señorita Pura Hernández Sectria, 25; don Anastasio Bello, 100; don Isaac Navas, 25; doña Julia Páramo, 1; don Federico Velasco, 100; doña Carmen Martín, 2; don Pedro Cocho, 11; doña Pilar Cañas, 3; doña Virgilia Carrero, 5; don Luciano Velasco, 5; don Jaime Calderón, 10; don Ezequiel Náfiez, 10; don Félix Garreón, 1; doña Felisa Fernández, 2; amantes de los pobres, 300.

Suma total: 3.443 pesetas.

Don José Pérez Lorenzo, 100 pesetas; don Andrés Osos, 50; don Antolín Gutiérrez Guerra, 50; don Julio Reyes Moreno, 50; don Tomás Alonso, 100; doña María Ortiz y doña Pura Ortiz, 100; don Nicolás Ruiz Martín, 50; un amante de los pobres, 150; don Mariano Carbajosa Arroyo, 50; don Martín Díez Escudero, Mercería "La Corona", una chaqueta.

Don Roberto Anderson Robuste, 25 pesetas; doña Isabel Martín, 50; don César Palomar, 50; don José Coca, 50; don Mauro Velasco Rodríguez, 50; don Eulogio Sobrino, 10; don Mariano Pérez, 2; doña Angela Martínez, 15; don Santiago Canas, 5; doña Juana Moral, 2; doña Elvira Castellón, 5; doña María González, 1; doña Angelines Alonso, 1; doña Carmen Prieto, 7; doña Fidela García, 1; don Emilio Fernández, 5.

Don Angel Puertas, 25 pesetas; doña Ascensión Díaz, 1; don Felipe Represa, 2; don don Vicente Alonso, 5; doña Victoria Laso, 0.50; señora de Hilarlo del Barrio, 100; doña Julia del Barrio, 10; don Ramiro Repiso, 2; doña Teodora Burgoa, 1; don José Nieto, 3; doña Justina Galán, 5; doña Angustias Gallego, 3; don Angel Díaz, 4; doña Lucía Pajares, 1; doña Petra Sánchez, 4; doña Gregoria Burgoa, 5; doña Esperanza Caballeros, 2; doña Dioni Moreno, 1; doña María Pérez, 2; don Alberto Nieto, 5; don Eugenio Navas, 5; un señor amante de los pobres, tres camisas de caballero.

Total de pesetas, 1.165.

"Haz limosna de tu hacienda y no apartes los ojos de ningún pobre, porque de esta manera tampoco Dios apartará los suyos de ti. Se misericordioso según te permitan tus circunstancias. Si tuvieras mucho, dá mucho, y si poco, haz también con gusto limosna de lo poco. De este modo te atesoras un buen premio para el día de la necesidad, porque la limosna liberta de todo pecado y de la muerte y no permitirá que vaya el alma a las tinieblas". — (Palabras de Tobías).

Eligio González Martín
MUEBLES

Carretera de Rueda, n.º 14

BAR
El Pájaro Verde
ANTONIO VELA FERNANDEZ

Exquisito y Superconcentrado CAFE EXPRES
Vinos - Licores - Cerveza
Simpatía - Prontitud en el servicio - Economía

Claudio Moyano, 8 - Teléfono 228
MEDINA DEL CAMPO

Servicios de urgencia

Médico para el mes de septiembre, doctor don Juan Antonio Velasco, Ramón y Cajal, número 23.

Farmacia: Licenciado Mariano Rupérez, Plaza de España.

Hospital General, Telfno. 18.
Comisaría de Policía, Tf. 91.
Comisaría de Policía (Renfe), Teléfono 64.

Almacenes HURTADO

Vinos - Aguardientes y Licores
Bodegas en La Seca y Medina-Distribuidor de Gaseosa «La Casera»
Cervezas «San Miguel» - Aguas
Tónicas «Sahweppes» - Zumo
Naranja Natural



Bernal Diaz del Castillo, 11 Teléfs.: 172 y 332

Vista al OTOÑO e INVIERNO

Días lluviosos resueltos con garantía con calzados de goma

La Peñarandina

Central: Padilla, 18

Anexo: Padilla, 27

MEDINA DEL CAMPO

EL TIEMPO

Hasta 31 grados de máxima y seis en la mínima, hemos tenido esta semana, y aunque hemos tenido algunos nubarrones esperamos que las lluvias no hagan "agua-fiesta" a la Semana Grande medinense.

RELIGIOSAS

Para honrar a nuestro excelso Patrón, San Antolín, en la S. I. Colegiata, titular del Santo, se celebró una misa solemne a continuación de la procesión, del día 2, en la que acudieron autoridades y representaciones locales.

La Coral Vallisoletana y el

**Cómodo el Flex de
González Ruiz**

orador sagrado don Mahiel García Rodrigo, de la S. I. Catedral de Palencia, dieron singular realce a los tradicionales cultos, que finalizaron con la adoración de la reliquia del Santo.

SE FRACTURA UNA PIERNA

Cuando el niño Felipe Jiménez Pérez, de once años de edad, natural de Madrid y domiciliado en la calle de Peñagalbea, número 1, y que actualmente se encuentra en Medina con motivo de las fiestas, donde su padre, don José Jiménez, tiene instalado en la Plaza de Calvo Sotelo un tiro al blanco.

El pequeño, juntamente con otro hermano y niños de su edad, cuando jugaban en los solares colindantes al Asilo de Ancianos, en la calle Juan de Alamos, sufrió una caída, a consecuencia de la cual resultó con fractura abierta de la pierna izquierda.

Trasladado al dispensario de la Cruz Roja fué asistido por los doctores don José Antonio Velasco Martínez, don Gregorio Gil Crespo y el practicante don Alejandro Rodríguez.

Posteriormente y en vista del estado de la herida, fué preciso el traslado del herido al sanatorio de San José, donde el director del mismo, doctor Gil Crespo, le apreció las heridas reseñadas.

MAS CUIDADO CON LOS NIÑOS

En corto espacio vamos reseñando accidentes en niños de corta edad, precisamente en presencia de las madres. El suceso que reseñamos tuvo lugar en el barrio de la Mota, número 31, y la niña Julita Galindo del Campo se produjo una herida en la región inferior frontal, al darse un golpe con el asa de un baño, al

**Un Flex ¡Sí! pero en...
GONZALEZ RUIZ**

caerse cuando su madre se dedicaba a lavar.

**SE QUEMA CON LECHE
HIRVIENDO**

La anciana doña Teresa Reguero Sanz, de setenta y siete años, que vive en San Agustín, número 1, cuando estaba cocinando la leche se la derramó y se produjo quemaduras de primer grado en parte superior de la mano derecha, región dorsal.

Ambos accidentados fueron atendidos por don Clemente Martín Nieto.

TERMINACION DE CARRERA

Ha terminado en el Conservatorio de Música de Madrid, con brillantísimas notas, la carrera de piano, la encantadora señorita Margarita Amigo Hernández, hija del industrial de esta don Segundo Amigo y de doña Lorenza Hernández.

Nuestra cordial y sincera enhorabuena.

FELICITACIONES RECIBIDAS

Con motivo de nuestro pasado número extraordinario, dedicado a las ferias, hemos recibido por innumerables conductos muchas felicitaciones.

nes, las cuales, haciendo justicia, nos creemos en la obligación de hacer extensivas al comercio, industria y representantes de Medina, así como a nuestros lectores todos, que con sus aportaciones han hecho posible la edición de este número, confeccionado por y para Medina, y en cáldo y filial homenaje al ínclito San Antolín.

A Talleres Gráficos Imprenta Nuñez, de Salamanca, nuestra gratitud y sincero aplauso por su artística y ajustada labor tipográfica.

LAS FIESTAS

El día 1, como el tiempo acompañó resultó brillantísima la inauguración de las fiestas. Nuevamente fué puesta

**Un Flex en...
González Ruiz**

la bandera en lo más alto de nuestra S. I. Colegiata, en arriesgada y emocionante escalada hasta la veleta y pararrayos.

Los gigantes y cabezudos, rodeados de la chiquillería, recorrió nuestras calles. El mejor elogio que podemos hacer en este primer día de festejos, es el gran acierto de los conciertos que en el templo de la Plaza Mayor nos da la banda militar del Regimiento de San Quintín, de Valladolid, que hizo su entrada a la Plaza por la calle Padilla, interpretando un pasodoble, hacia la Casa Consistorial.

Seguidamente y hasta las dos del mediodía, bajo la dirección de su director, D. Rafael Rodríguez Camacho, interpretó un selecto concierto. Entre las obras interpretadas recordamos "Caballería Ligera", "El Barbero de Sevilla", "Balle de Luis Alonso", "Suspiros de España", resultando del agrado del nutrido público, que premió en cada actuación con merecido aplausos.

Por la tarde, a las seis, Campeonato de Patines (Primera fase).

Desencajonamiento de la corrida del día 2 y vaquillas a la usanza de Medina.

A las diez de la noche, Exposición de Escaparates.

FIESTA DE GALA

A las once de la noche, en los salones del Circulo Medina, se celebró una gran fiesta de gala, en la que se encontraba lo mejor y más escogido de la sociedad medinense.

La fiesta resultó brillantísima.

El día 3, Concurso de Cucñas y Campeonato de Figuras de Arena en la Plaza. Conciertos por la banda de San Quintín, que en cada interpre-

tación recibe una salva de aplausos de los oyentes.

Por la tarde se celebró el desencajonamiento de los novillos que se lidiarán hoy y que tan buena impresión han causado. Vaquillas para los aficionados y por la tarde sesión pública de cine.

PRUEBA DE AEROMODELISMO

En el campo de deportes del Regimiento de Artillería han tenido lugar unas pruebas de Aeromodelismo, a cargo del aficionado local Juanito Pichoto.

Hacia años que en Medina no presenciábamos tal prueba y que tan brillante y espectacular resulta.

Alentamos desde aquí para que en otras fiestas nos brinde Juanito Pichoto sus habilidades y aficiones.

CARRERA CICLISTA. AMPLIACION DE PREMIOS

Esta Gran Prueba Nacional se ha visto aumentada con los premios de 75 pesetas que LA VOZ DE MEDINA otorga al primer corredor local que en-

**GONZALEZ RUIZ
Vende colchón Flex**

tre en la meta, y otras 25 pesetas para el tercer clasificado local.

Para el segundo corredor medinense clasificado Garaje Chapas dona una bomba profesional.

El primer corredor que pase por Olmedo tiene una prima de 50 pesetas, otorgada por Talleres García. Por Simancas 100, que dona el excelentísimo Ayuntamiento de aquella localidad. Para los clasificados en once, doce y trece lugar, la Casa Vinos Sanz obsequia con tres bolletas, dos y una, respectivamente.

Notas de Sociedad

NACIMIENTOS

María del Carmen Sánchez López, hija de Salvador y Carmen, que viven en la Simbombilla, 55.

—María del Carmen Pozo Díez, hija de Teodoro y Obdulia, domiciliados en Puerta del Sol.

—Juan Manuel López Escribano, hija de Juan y Marcell-

no, que viven en la calle Bravo, 11.

—Angel Lucas Sanz Davis, hijo de Andrés y María del Pilar, que habitan en la calle Juan Alonso, 8.

—Jesús Ulloa Barrocal, hijo de Serapio y Dionisia, domiciliados en Doña Leonor, 10.

—Pablo Hernández de la Rosa, hijo de Jesús y Luisa, que viven en la calle Eusebio Giraldo, 1.

—José Angel Dominguez hijo de Víctor y María Cruz, que habitan el calle de La Cruz, 1.

—Doña Jovita Rodríguez, esposa de nuestro buen amigo don Gregorio Crehuet, empleado del Banco Central en esta villa, ha dado a luz una preciosa niña, a la que se le impusieron los nombres de María Luisa. Enhorabuena.

BAUTIZOS

En la parroquia de San Miguel ha recibido las aguas bautismales el niño Julián Rico Gonzalo.

Fueron sus padrinos don Desiderio Rodríguez y la señorita Tere Gonzalo Díez.

Enhorabuena.

—En la S. I. Colegiata ha sido bautizada la niña María Isabel Lorenzo Pocero, siendo apadrinada por don Mariano Navas y la señorita Isabel Lorenzo de Campo, tía de la niña. Enhorabuena.

ENLACE ORTIZ MONTERO-AINAGA RAMIREZ

En la parroquia de San Miguel se han unido en el Santo Sacrificio del Matrimonio don Fernando Ortiz Montero con la bellísima señorita María del Pilar Ainaga Ramirez.

La novia, que lucía elegante vestido blanco, hizo su entrada dando el brazo a su padrino, don Félix del Barrio (industrial de esta villa) y el novio lo hacía, a su vez, del de su hermana y madrina, doña Carmen Ortiz del Barrio. Era portadora de las arras

**Garantía, el Flex de
González Ruiz**

la encantadora niña María Eugenia Montero Muela.

Firmaron el acta matrimonial don Domingo Montero, don José Quisiant, don Teodoro García y don Fernando Ortiz. Partieron en viaje de novios para Madrid, Palma, Barcelona y otras capitales.

A los numerosos invitados les fué servido un suculento almuerzo en el restaurante Continental.

Reciban los señores de Ortiz-Ainaga nuestra cordial enhorabuena.

—En la parroquia de Santiago el Real han contraído matrimonio D. Mariano López

(Pasa a la pág. siguiente)



PLAZA DE ABASTOS

30 años de Experiencia al Servicio de la INDUSTRIA DE LA PESCA
Teléfono Mercado: 3 Particular: 367

Emiliano Fernández García

MADERAS - CARPINTERIA
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Distribuidor exclusivo de puertas MARGA
Tableros contrachapeados - Chapas de Guinea
Distribuidor del tablero NOVOPAN y del tablero de fibras TABLEX
Depositario de la vigueta de hormigón pretensado HORTE

Maldonado, 25 Teléfono 460 Medina del Campo



BANCA DE MEDINA

MEDINA DEL CAMPO

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

DEDICA ESPECIAL INTERES A OPERACIONES CON EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO CORRESPONSAL DEL BANCO DE ESPAÑA

Teléfono 38 Apartado 6 Dirección Telegráfica: BANCADINA

Aprobado por la D. General de Banca, Bolsa e Inversiones con el núm. 2411

Viene de la página anterior.
Sentana, con la señorita Virginia Carmen Calles Hoyá

PETICION DE MANO

Por el conocido propietario don Mariano Guerra Lambás y esposa, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Esperanza García Moreno, al industrial de esta don Rafael García Mellado y doña Esperanza Moreno, para su hijo, nuestro buen amigo y culto abogado don Teodosio Guerra.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

La boda se celebrará en breve.

Con este motivo enviamos la más calurosa y efusiva enhorabuena a los nuevos prometidos, así como a sus familiares.

OBRA DE CARIDAD DESINTEGRESADA Y DIGNA DE ELOGIO

Tenemos conocimiento de una gran obra que se está llevando a efecto "a la chita y callando", como vulgarmente se dice, en una enferma que lleva en cama varios meses y que es asistida por la sirvienta Dolores Martín Ojeda, "Lola", la cual, no escatimando horas y robándose las de su descanso, asiste a la enferma doña Rirarda Tovalina, domiciliada en la calle Isabel la Católica, número 6, administrándole cuantos auxilios precisa tanto en la casa como en el cuidado que su estado necesita.

Los menesteres de lavar, planchar, preparar las comidas, los hace con todo el cariño y desinterés, dando al propio tiempo alimentos a la enferma, para que pueda sobrellevar con más resignación la cruz que el Señor la ha cargado.

Si tenemos en cuenta que todo esto que realiza es auxilio de la enferma lo hace después de prestar sus servicios como sirvienta doméstica en casa de don Julián Rodríguez Sampedro, aún aumenta más la gran obra de caridad que viene realizando. LA VOZ DE

MEDINA no puede por menos de sacar a la luz esta gran labor caritativa y hacer un llamamiento a cuantas personas estén dispuestas a llevar algún auxilio a la enferma, que por su humilde condición precisa.

CANTAMISANO

En el convento de las Reverendas Madres Agustinas celebró su primera misa el reverendo padre Florentino Galeano García (O. S. A.), el domingo, día 28, a las once de la mañana, y en el altar mayor, profusamente ornamentado. A la ceremonia, además de los familiares, asistieron muchos fieles, que acompañaron al celebrante y a sus padrinos eclesiásticos, que fueron los siguientes: De manos, R. P. Juan Mendiluce; de honor, R. Don Gaspar Valdivieso.

Padrinos seculares, de manos, D. José Rojo Nondedeum y señora; de honor, don Juan Bautista García Mellado y señora.

Como orador sagrado actuó el reverendo padre Bernardo del Stmo. Sacramento (C. D.), Diácono, reverendo padre Ángel Loizaga, y subdiácono, padre José Arzállus.

El reverendo padre Florentino es natural de Bogotá (Colombia), así como sus padres nativos, pero el abuelo es español y además vasco; lleva en España cuatro años, donde ha terminado su carrera en el Colegio de Padres Agustinos de Valladolid y tuvo el deseo de honrar a Medina con su primera consagración del Pan de los Angeles, precisamente en la misma villa donde cantó su primera misa el místico poeta San Juan de la Cruz.

A las muchas felicitaciones LA VOZ DE MEDINA une la suya más sincera.

Por falta de espacio nos vemos obligados a no poder publicar nota gráfica del acto.

VIAJEROS

Son numerosísimos los suscriptores y amigos que con motivo de las fiestas hemos saludado. A todos ellos y a los forasteros que nos honran con su presencia, les deseamos una grata estancia, lamentando

que premuras de tiempo y espacio nos impidan detallar sus nombres, por lo que les rogamos sepan dispensarnos.

OBJETOS PERDIDOS

Reloj pulsera de señora, entre calle San Martín y Cine

Coliseo. Se gratificará su devolución.

—Pulsera de plata, con moneda de plata de cinco pesetas.

—Pulsera de plata con escudos portugueses y francos suizos.

—Botita blanca, de niño.

OBJETOS HALLADOS

En el Bazar de La Rosa tienen a disposición de quien acredite ser su dueño, una chaqueta de lana, de señora.

Grave accidente en el convento de las Claras

Un hombre resultó con los dos muslos fracturados, un pie y extensas heridas en la cara

Trágico accidente en el barrio de la Puerta del Sol

Resulta muerto un niño y cuatro hermanos resultan lesionados

El dolor va por barrios y esta semana ha sido trágica para el alegre barrio de la Puerta del Sol

ACCIDENTE EN EL CONVENTO

El sábado y a poco de dar comienzo la jornada de la tarde, poco más de las dos y media, el obrero Teodoro Vázquez Hernández, de veintiocho años de edad, con domicilio en el barrio de la Puerta del Sol, casado, al proceder a demoler un muro de unos dos metros de altura por cerca de uno de grosor, situado sobre otra pared, éste cedió a los golpes de la piqueta dados en la base del muro y aunque intentó ponerse a salvo no lo logró y no pudo evitar que la mole de ladrillos le aprisionaran y produjeran fractura de los dos muslos, fractura del pie derecho, extensas heridas en la cara y un shock traumático de carácter grave. Instantes después de ocurrir el accidente acudieron en su auxilio los compañeros de trabajo Saturnino Rodríguez de Castro, José Vicente González y Jesús López López, que con toda rapidez y después de grandes esfuerzos lograban

sacar de entre los escombros a su compañero de trabajo.

Con todo el cariño y cuidado, las monjitas le hicieron la primera cura mientras se daba aviso para dar traslado a Medina al herido en un coche, conducido por don Agustín Alonso Galicia, siendo internado en el Sanatorio de San José, donde quedó hospitalizado.

Se da la circunstancia en el accidente que su compañero Saturnino Rodríguez le había advertido de la posibilidad que había de motivar el accidente, concurriendo la triste circunstancia que el lugar del suceso fue donde encontró la muerte el teniente coronel García Patiño, que a su vez también había sido advertido por el capitán de la Guardia civil don Moisés Rodríguez, en la zona de peligro en que se encontraban. Milagrosamente, y dentro de la gravedad que ha revestido el accidente, pudo ser mortal de haberse precipitado cascotes y obrero desde la altura de cin-

co metros del muro en que tuvo lugar el suceso, teniendo en cuenta la altura y el enorme peso de éste.

VUELCA UN CARRO Y MUERE UN NIÑO

El domingo día 28 sobre las once de la mañana, tuvo lugar un infortunado accidente en el que resultó muerto en el acto el niño de cinco años de edad Mariano Navas López, hijo del empleado de MADE don Mariano Navas. El lugar del suceso fue el barrio de la Puerta del Sol y a pocos metros de su domicilio.

Mariano Pozo Pozo, de dieciocho años de edad empleado de la empresa de don Hilario del Barrio, había ido al mercado a coger el remolque que usa su tío Ubaldo Pozo San Miguel, vecino de El Campillo, para trasladarse a Medina los domingos, con el fin de llevar un carro de arena a su domicilio, en el cual realiza unas obras. Como quiera que encontró en el camino a

(Pasa a la página siguiente)

TEJIDOS



Especialidad en Nikis de señora - Camisería - Géneros de punto - Sábanas finas

Padilla, n.º 45

Teléfono 570

Caja de Ahorros Provincial de Valladolid

Fundada por la Excm. Diputación bajo su patrocinio y garantía

OFICINA

en

Medina del Campo

Calle: Gamazo, núm. 1

OPERACIONES DE AHORRO:

- Libretas ordinarias al 2 %.
- Libretas del Pequeño Ahorro al 3 %.
- Cuentas Corrientes al 1 %.
- Libretas de imposiciones anuales al 3 %.

OPERACIONES DE PRESTAMOS Y CREDITOS CON GARANTIA:

- Agrícola.
- Hipotecarios.
- Sobre valores.
- Sobre firmas.
- Otras garantías.

OTROS SERVICIOS:

- Intercambio de operaciones de Libretas de Ahorro.
- Mutualidades Laborales y Montepíos.
- Seguros Sociales Obligatorios del I. N. de Previsión
- Servicio Nacional del Trigo
- Depósito de Valores en Custodia
- Huchas de Ahorro.

Primeras Justas Literarias en... Medina en fiestas

(Viene de primera pág.)

y armas medinenses, se instaló la Reina, rodeada de sus bellísimas Damas de Honor; a los lados, el mantenedor de las Justas y miembros del Jurado.

Una vez instalada la bella y florida Corte y apagados los aplausos, hizo uso de la palabra el ilustrísimo señor don Juan Bautista García Mellado, alcalde - presidente del Excmo. Ayuntamiento medinense, el cual, en hermosas y poéticas imágenes, glosó la significación de este bello acto cultural con que Medina desea honrar a su Santo Patrón, siendo muy aplaudido al finalizar. A continuación el Secretario del Jurado Calificador y concejal, don Rafael Velasco Martínez, leyó el Acta de Concesión de Premios, subiendo al estrado el poeta don Angel Benito García, que por su poema "Oración a Teresa de Jesús", presentado bajo el lema "Por tierras de Medina", ha sido galardonado con la Flor Natural y premio de cinco mil pesetas del Excelentísimo Ayuntamiento. Para el mejor trabajo en prosa sobre Teresa de Jesús ha resultado premiado el trabajo presentado bajo el lema "Antonio Gaitán" y titulado "Retablo luminoso de la Santa de la Raza—Estampas biográfico-emocionales de Teresa de Jesús" del cual es autor don Antonio del Alamo Salazar, el cual excusó la asistencia a este solemne acto. Y por fin el

premio de mil quinientas pesetas otorgado al mejor soneto sobre Medina del Campo, le fué adjudicado a don Pablo Vozmediano Dávila, poeta de Cuéllar.

Leídos sus trabajos por los poetas galardonados, que fueron muy aplaudidos, ocupó el estrado el mantenedor de estas Justas Literarias, don José Luis Martín Abril, el cual, con emocionado y encendido acento, cantó las glorias de Medina, trazando en artísticas pinceladas llenas de profundidad y poesía el encanto de estas ciudades cargadas de muertos que han hecho la mejor Historia en comparación de las modernas concepciones extraeuropeas. Hizo un encendido elogio de la poesía eterna, de la que son exponente esta clase de actos cultura-

les que tuvieron el precedente señero de las provenzales Cortes de Amor, y cantó la belleza de la Reina y Corte de Honor de estas Justas Literarias de Medina del Campo, terminando su bella disertación con un poético recuerdo a la Reina Isabel y a esta su Villa predilecta. Fué larga y calorosamente aplaudido.

Concluido la bella disertación del señor Martín Abril, la Reina y sus Damas iniciaron el desfile, siendo despedidas por el público que llenaba la magnífica sala del Teatro Olimpia con nutridos aplausos.

LA VOZ DE MEDINA lamenta que por premura de tiempo no pueda ofrecer hoy a sus queridos lectores un más amplio reportaje.

Han empezado las fiestas. Las mismas campanas que cantan el "Angelus", las mismas que llaman también a la misa parroquial, han anunciado jubilosas sus principios.

La villa tiene sus torres y su histórico castillo. Al correr del tiempo van surgiendo nuevas industrias, nuevos comercios, nuevas casas, nuevos hogares, nuevas familias... y las mismas torres y el mismo castillo les vigila, y el mismo Patrón les ampara.

Suenan en sus calles alegres dianas anunciando los

festejos, son holladas las candentes arenas por la brava res. Hacen reflejos al sol, los trajes de los lidiadores. Iluminan las noches los fuegos de artificio, las calles se ven concurridas. Son las fiestas grandes, las mayores. Todo es alegría, virilidad y nobleza.

Medina ha abierto sus puertas, abre su corazón ofreciendo a todos sus feriantes su hidalga hospitalidad, su pan y su vino, que también las vides granan y maduran con pureza. En el convite no hay doblez.

Bien venidos seáis cuanto arribéis de todas las tierras, por los caminos anchos de la amistad.

¡Disfrutemos todos a nuestro sabor de estos regocijos, porque mañana sentiremos la punzada de la nostalgia, que solo curará con el hechizo de otro SAN ANTONIN, en el paso vertiginoso de los tiempos!

H. NAVA SAEZ

NOTICIAS

Viene de la página anterior.

los niños Mariano Navas López, de cinco años de edad, y a los hermanos Amparito, Leandro, Juan y José Antonio Gutiérrez Zurdos, de cinco, seis, tres y dos años de edad, hijos del también empleado de MADE don Leandro Gutiérrez, Mariano, ante la petición y ruego de los pequeños, no tuvo inconveniente en subirles al carro con el fin de, al llegar a su casa, por donde forzadamente tenía que pasar, dejarles para él seguir por el camino que le conduciría a la carretera de Peñaranda para cumplir el cometido que le había movido. Pero la caballería que tiraba del carro se espantó y emprendió loca carrera y se introduce en la erpropiidad del señor Cáceres dando tumbos, y ante la impotencia de Mariano, desde el carro, de poder detenerlo desde arriba, lo intenta hacerlo desde abajo, apeándose del vehículo, que sigue la resenfrenada carrera, y él por su parte cae en tierra y ve con estupor que el carro ca-

mina hacia la galería de tiro del Regimiento de Artillería, a la cual se hubiera precipitado de no haber volcado antes, quedando aprisionado con un lateral el pequeño Mariano Navas López, que murió en el acto por la fuerte contusión recibida, y principalmente por la compresión de tórax, que originó la rotura pulmonar. Los hermanos Amparito, Leandro, Juan y José Antonio Gutiérrez Zurdos sufrieron lesiones: la niña, herida contusa en región frontal y contusión con hematoma en cara externa del muslo izquierdo, y sus hermanos erosiones múltiples sin importancia, de carácter leve. De haberse precipitado el carro por la galería de tiro, cuya altura es de bastante consideración, el luto hubiera sido para las dos familias. Los lesionados fueron atendidos por don Antonio Vidal.

POR UN ESTROPAJO, TRES PUNTOS

Cuando la joven Teófila Gay Hernández, de dieciocho años de edad, que presta sus servicios como doméstica en la casa de don Juan Lambás, se disponía a hacer uso de un estropajo de alambre se produjo un corte en un dedo de la mano derecha. Trasladada al dispensario de la Cruz Roja, se le hizo la primera cura, pasando seguidamente al Sanatorio San José, donde fue preciso darle tres puntos.

Unas fiestas...

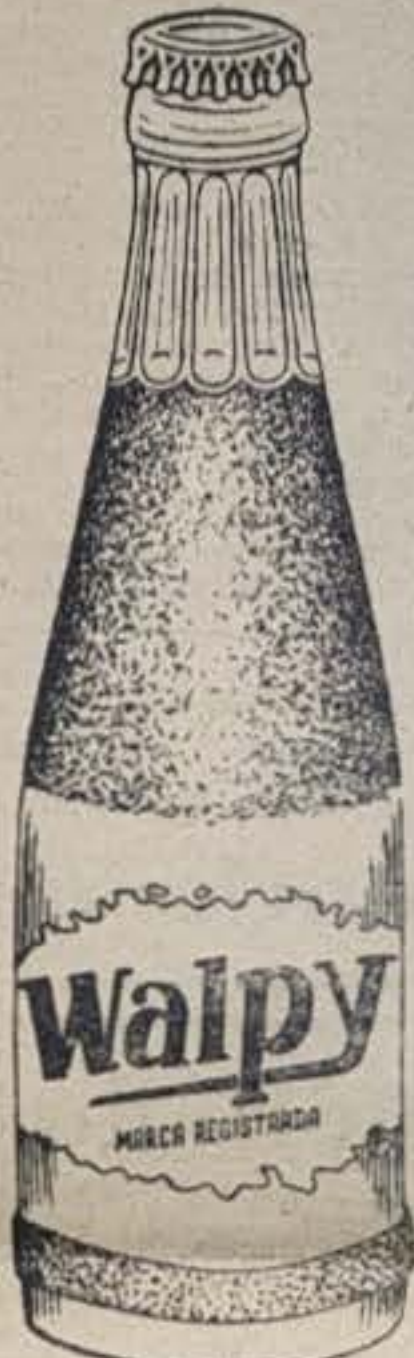
(Viene de primera pág.)

ventud, para otros recordar con tristeza, para algunos escándalo, para los más días de cansancio espiritual y físico.

Para todos significan algo las fiestas mayores. Para todos traen una cosa nueva, renovada cada año al filo de septiembre. Y sería necesario—tras de este ligero examen—preguntar si para algunos suponen las fiestas el momento de encontrar a Dios; si Dios para ellos estos días es algo más que un huésped molesto—como esos familiares comprometedores que abarrotan la casa y sólo producen deseo de que se marchen—; si Dios tiene que resignarse con un papel secundario en esta tragedia, de la que El con frecuencia es víctima.

Un momento de pausa en esta alocada carrera, alegre y con posibilidades incalculables de bien y de gracia; un instante para acercarnos a Dios, a un Dios aislado, solitario en el fondo de la feria, tras los barracones, en un ángulo de la alegría.

Epimaco Cuadrado Rodríguez Sacerdote



«EL WALPY» muy frío el mejor refresco para el estío.

Publicaciones

Hemos recibido en la Redacción un programa de ferias, dirigido por nuestro suscriptor y amigo don Jesús Barbado Reoyo, el cual es un modelo de los confeccionados. Dicha publicación está realizada con el mayor esmero y completa información de la actualidad medinense. La publicidad encargada del mismo es "Alas, S. A."; imprenta: Reyes; fotografía: Esperanza; portada: Mariano Alvarez, y la colaboración literaria de don Basilio y don Jesús Barbado Reoyo; don Juan García Mateo y don L. Svolzak. Reciban los autores de esta publicación nuestra enhorabuena.

PANADERIA SAN AGUSTIN ANGEL CUADRADO NIETO

Especialidad en dulces caseros y galletas finísimas.

San Agustín, 4 - Medina del Campo

DROGAS ISA lo limpian todo PERFUMERIA y DROGUERIA

CLAUDIO MOYANO, 8 (frente a la iglesia San Miguel) - TELEFONO 393

Molino de COCA

MOLTURACION DE TODA CLASE DE PIENSOS

EL MEJOR Y MAS ACREDITADO DE CASTILLA

TELEFONO 325

PLAZA DEL MERCADO

Colegio "Nuestra Señora de la Fuencisla"

Primera Enseñanza y Cultura General

APERTURA DE CURSO: 3 DE OCTUBRE DE 1960

Directora: MARIA-ISABEL CALLEJO Calle Isabel la Católica, 4

Inscripción de matrícula: del 12 al 21 de septiembre PLAZAS LIMITADAS

Delegación en Valladolid de la Organización Nacional de Ciegos

	Num.
Día 26 de agosto	874
» 27 » »	010
» 29 » »	418
» 30 » »	532
» 31 » »	673
» 1 » septbre.	602

Una marca de garantía

Camisas PLATA

Camisa Plata perfecta

Reparaciones y Construcciones de CARROCERIAS, CABINAS de TRACTORES y CAJAS PARA CAMIONES

Soliciten presupuesto sin compromiso a:

Talleres MADRID

Calle Isabel la Católica, 5

MEDINA DEL CAMPO

Vaquería montañesa

"EDILLA"

LECHE PURA SERVICIO a DOMICILIO

C/. Juan del Alamo, 4

Teléfono 383

UN HOMBRE DE LA FERIA Camilo del Campa Sánchez

Ya se encuentran instaladas las casetas de feria en nuestras plazas, y LA VOZ DE MEDINA, siempre atenta a todo ha localizado a un pequeño industrial en este género. Se trata, naturalmente, de un medinense que ha recorrido pueblos, villas y capitales, siempre de feria en feria. Es el célebre Camilo el que según él tiene pensado el montar su pequeña industria en la Plaza de Calvo Sotelo, durante los ocho días que dura el San Antolín.

Cuenta este joven la edad de 25 años, nacido en Nueva Villa de las Torres, pero habitante en Medina, salvo en los lapsus feriales, desde hace 24 años. Vivió durante muchos años en la Plazuela de los Descalzos, hoy Calvo Sotelo, hijo de la señora Gregoria y del señor "Perero", habitantes actualmente en el Barrio de la Mota, precisamente desde la famosa riada del Zapardiel.

—¿A qué edad comenzaste a intervenir en las diversas ferias?

—La primera vez hace trece años, precisamente en San Antolín, me fui con unos valencianos que tenían una caseta de tiro. Posteriormente hace unos tres años en el "Teatro Argentino", donde actué de payaso. También he actuado a la puerta de la barraca "Teatro Museo del Cine Viviente". Recuerdo que también he intervenido en la caseta de "El hombre invisible".

—Desde cuándo actúas independiente?

—Pues hace doce años, ya que en los sitios que le he dicho actuaba sacando "horas extraordinarias".

—¿En qué consiste tu industria?

—En "La pesca americana" o sea "La caza de botellas" de todas clases de bebidas y caramelos. "Tiro de pulso" consiste en tirar con pelotas cajetillas de tabaco.

—¿Qué feria ha sido la que más éxito te ha dado?

—Veguellina de Orbigos (León) y Arevalo. Aparte he recorrido muchos pueblos y provincias: Bilbao, Santan-

der, etc... le diré a usted que yo soy muy famoso, tanto es así que acostumbro a anunciarme de la siguiente forma: "Camilo Barrabás, el que tanto éxito tiene por todos los pueblos y provincias de España".

—¿La recaudación máxima que has tenido?

—Mil doscientas pesetas en una feria, que por lo general es de tres días.

—¿La mibina?

—Cincuenta duros en ese número de días.

—¿Solo vives de eso?

—Solo vivo de la feria y para la feria. Durante seis meses del año. Luego suelo trabajar en Bilbao, o donde sea.

—¿Dónde vas a ir después de San Antolín?

—A Santamaría de Nieva, pues son las ferias el día 8; Tordesillas, Madrigal, Carbonero el Mayor, Valladolid, Iscar, Olmedo, Mingorría, Madrid, Avila, Villanueva del Pardillo, Velayos, Las Berlanas, y fin de fiestas.

—¿Por qué a Madrid?

—A la verbena del Pilar que se celebra en Goya. Cuando vaya a vendimiar a Logroño haré fiesta en algún pueblo como en Ceniceros, Cordobín, El Ciego, San Cristóbal, y luego a trabajar al Norte, a las campanas o minas, hasta el día de San Marcos 25 de abril en que me traslado a Rodilana, para seguir por varios pueblos: Valencia, Alicante, Murcia, etc.; por todos los sitios de España.

Curiosa vida la de Camilo y que muchos medinenses des conocían. Hemos descubierto parte de ella y con ello hemos dado una satisfacción a los lectores de LA VOZ DE MEDINA.

REPORTER



ACLARACION

Por causas no imputables a nosotros, en el pasado número de este Semanario dejó de figurar en el artículo "Al habla con... la corte de las Justas Literarias" la bella y simpatísima Srta. Margaritina Amigo Hernández, profesora de piano y dama de honor en estas Primeras Justas Literarias que Medina del Campo celebra en honor de San Antolín. "LA VOZ DE MEDINA" lamenta muy de veras esta involuntaria omisión, que aquí queremos salvar.

El mejor surtido en mantas de cama

Casa Grande

Programa de Festejos para estos días

DOMINGO, DIA 4

En los emplazamientos habituales comenzará magnífica Feria de ganados.

A las once de la mañana: partido de pelota en el frontón del Convento de PP. Carmelitas de esta villa.

A la una de la tarde, con asistencia de las autoridades, se distribuirá una comida extraordinaria a los ancianos acogidos en el Asilo de esta localidad.

A las cinco y media, extraordinaria corrida de novillos toros con arreglo al siguiente programa: 8 novillos de don Pío Tabernero para los matadores Manuel Blázquez, Manuel García "Palmeño" y Efraín Girón, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

A las siete y media, concierto por la Banda de música en la Plaza de España.

A las once de la noche, sesión de cine público en la Plaza de España.

LUNES 5

Continuación de la Feria de ganados.

A las once de la mañana, Tiro de pichón.

A las doce de la mañana, final del concurso de patines.

A la una de la tarde, concierto por la Banda de música en la Plaza de España.

A las tres de la tarde, Gran carrera ciclista de carácter regional, para las categorías de Aficionados de primera y segunda, con licencia federativa, patrocinada por el excelentísimo Ayuntamiento y organizada por la Agrupación Ciclista Medinense, con el siguiente recorrido:

Medina, Pozal de Gallinas, Olmedo, Mojados, Boecillo, Puente Herrera, Valladolid-Delicias (control), Simancas, Tordesillas, Rueda, Medina del Campo (meta situada en la Plaza de España). Kilómetros aproximados: 110.

En esta carrera se disputará el IV Trofeo San Antolín y valiosos premios, cuyos detalles se darán a conocer en programas de mano.

Durante el transcurso de esta carrera se celebrarán en la Plaza de España pruebas ciclistas de carácter infantil.

A las seis de la tarde, partido final de pelota en el Frontón del Convento de Padres Carmelitas.

A las ocho, presentación de la gran compañía de marionetas de "Tallo", del Retiro de Madrid, en la Plaza de España.

A las once de la noche, se-

gunda representación de marionetas en la Plaza de España, por la misma compañía.

MARTES, DIA 6

A las once de la mañana, final del Tiro de pichón.

A las doce de la mañana, final del concurso de cucañas y figuras de arena en la Plaza de España.

A la una de la tarde, concierto por la Banda de música en la Plaza de España.

A las cinco de la tarde, en la Plaza de Toros, espectáculo taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados.

A las ocho, concierto por la Banda de Música en la Plaza de España.

A las nueve, tercera representación de la gran compañía de Marionetas de "Tallo", del Retiro de Madrid.

A las once, cuarta representación por la misma compañía.

MIÉRCOLES, DIA 7

La Banda de música y dulzaina interpretarán alegres dianas en las primeras horas de la mañana.

A las once de la mañana, partido de baloncesto, de categoría nacional.

A la una de la tarde, concierto por la Banda de música en la Plaza de España.

A las cinco y media, gran partido de fútbol.

A las siete y media, con-

COLCHON FLEX

González Ruiz

cierto por la Banda de música en la Plaza de España.

A las once de la noche, Verbena en la Plaza de Toros y vaquillas para los aficionados.

JUEVES, DIA 8

A las nueve de la mañana, vaquillas en la Plaza de Toros para los aficionados. (Entrada gratuita).

A las cinco y media de la tarde, en la Plaza de Toros, Espectáculo cómico - taurino (Renovación del Bombero Torero).

A las ocho, concierto por la Banda de música en la Plaza de España.

A las once de la noche, gran sesión de fuegos artificiales y traca final.

Lea usted

LA VOZ DE MEDINA

AGENCIA DE TRANSPORTES A-T. 384

Eusebio de Francisco

Valladolid - Salamanca - Medina del Campo
Servicio diario

SERVICIO POR CARRETERA DIRECTOS

Asturias - Guipúzcoa - Burgos - Vitoria - Bilbao - Zaragoza - Barcelona - Elche - Palencia
Alcoy - Valencia - Vigo

Representante en MEDINA:

CESAR PALOMAR

Teléfonos 241 y 530

Padilla, 45

Con BUTANO cocinará con más rapidez, economía y comodidad. Entrega inmediata de cupos

CALENTADORES y COCINAS de las mejores marcas en

Almacenes La Valenciana

Fernandez Mellado

DROGUERIA Y PERFUMERIA
INSECTICIDAS AGRICOLAS Y SEMILLAS

Padilla, 11

Teléfono 48

Bar CASTELLANO

Restaurante

Rufino Martín Calvo

S. Ruiz, 4

Teléfono 111

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Capital autorizado 650.000.000 de Ptas.
Capital desembolsado 625.000.000 " "
Reservas 1.500.000.000 " "

CASA CENTRAL
Plaza de Canalejas, 1

Sucursales en las principales localidades de la Península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos

Corresponsales en todo el mundo

Servicio especializado para las operaciones con el Exterior en su Departamento Extranjero

Sucursal de MEDINA DEL CAMPO

Domicilio: GAMAZO, 11 - TELEFONOS 127 y 462

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 3.527.

MANOLO BLAZQUEZ SI ES PROFETA EN SU TIERRA

Día 2 de septiembre, San Antolín, fiesta mayor de Medina y gran novillada, en la que se lidiaron seis novillos de don Pío de Vilvis para Manolo Blázquez, Curro Montes y Pepe Osuna.

Los novillos, en general, salieron con buen son y no ofrecieron dificultades grandes para el lucimiento de los toreros. Todos se dejaron torear y solamente el cuarto y el sexto tuvieron algunos defectos que si bien Manolo los corrigió ligando una faena (que luego se detallará) en el cuarto, Pepe Osuna no pudo con el sexto, al que sacó algunos muletos exponiendo el físico, pero sin el toreo técnico que el novillo requería.

La novillada fue así: El primer novillo entró bien a los capotes de los peones y Manolo se mete con él dándole unas verónicas de gran calidad que son jaleadas por el público. Lleva la lidia él solo, poniendo al toro en suerte para el primer tercio. Un puyazo y un quite de Manolo por gaoneras que es ovacionado. Se cambia el tercio a petición del diestro. Un par muy bueno de Montilla. La

faena de Manolo es por derechos, de pecho, llevando al toro perfectamente toreado; pases de rodillas provocando el entusiasmo del público y la termina con una entera y dos descabellos.

Se le concede una oreja y vuelta al ruedo con salida al tercio.

El segundo novillo de don Pío es magnífico. Curro Montes lo recoge con unas verónicas que aunque no tienen el temple debido, detallan el arte de este torero. Con un refilonazo se cambia el tercio a petición de Curro; tres pares y a matar. Brinda al público y su faena se compone de tres pases por alto y uno de pecho. Intenta con la izquierda pero desiste; los derechos son muy buenos y los molinetes también. Mata de media defectuosa y descabello. Es le concedieron dos orejas, pero ante la protesta del público rechaza las dos.

Al salir el tercer novillo todos vimos lo bien que se doblaba con el peón al correrío. Osuna dió buenos lances que fueron jaleados; después unas chicuelinas que no ve el motivo de darlas antes de entrar con los caballos. Un puyazo y un quite de Osuna por faro-

les. Tres pares. Osuna en el palenque, dando todo lo que tiene: valor. Derechos, espaldas, molinetes de rodillas, desplantes, manoleínas, etcétera. Dos pinchazos, y una una por las protestas del público. (Dos orejas y tira blico).

En el cuarto, Manolo demostró ante el público de Medina la justificación de los éxitos que consecutivamente está logrando. A este novillo le toreó con el capote maravillosamente. A la salida de un picotazo hizo un quite por navarras que fue ovacionado. Con dos pares Manolo lidia a este novillo de forma magnífica, corrigiendo defectos de punteo y haciéndose definitivamente con él para lograr una faena grandiosa en todos los aspectos, que motivó por su arte, técnica y emoción, el delirio del público, y al matar de una entera tuvo los trofeos naturales a tal hazafia: dos orejas y el rabo. Al final salió en hombros.

En el quinto novillo demostró Curro Montes su clase y su situación en el escalafón taurino. Toreó muy bien de capote y su faena fue extraordinaria con la mano de los billetes. Así se toreó al natural, embarcando, templando y mandando, faena malograda por el pincho, porque con un pinchazo, una entera y tres descabellos, se quedó la cosa en ovación y vuelta. Curro Montes toreó muy bien, tiene clase y creo que nos gustó a todos.

El sexto novillo fue recibido por Osuna con unas verónicas que tuvieron más espectacularidad que clase. Toreó también por gaoneras que fueron ovacionadas. En su faena de muleta vimos un valor extremo, fue cogido sin consecuencias y terminó con un pinchazo, media delantera y un descabello. Se le ovacionó.

La novillada ha sido entretenida y el público ha salido de la plaza satisfecho.

Manolo Blázquez ya ha dicho esta tarde que él es profeta en su tierra y piensa, me consta, que lo ha de ratificar el próximo día 4.

Con lo que ya ha hecho lo ha demostrado, pero... ¿no les parece a ustedes que debemos "regodearnos" con la próxima demostración?

MONTERA

ACLARACION

— El Colegio —

Isabel la Católica

que dirige D. Santiago Pereda, abre su Matrícula para Primera Enseñanza (Párvulos) Ingreso, Bachillerato y Pre-universitario, el día

10 de septiembre

y no el 1.º de octubre, como equivocadamente se anunció en nuestro número anterior

T E A T R O

APOLO

En la noche de ayer hizo su presentación en el Teatro Apolo, instalado en la Plaza del Mercado, la compañía titular. Fue un día de triunfo, ya que el numerosísimo público que presenció el espectáculo, aplaudió calurosamente a todos los artistas, entre los que destacaron Maruja Sevilla, estrella de la canción y figura del humor; Angelita Baidez, supervedette moderna de la canción española; Arlic y Plans, humorista; Hermanas Garcés, malabaristas musicales; Gioeig, Kraehenbuhl, canción melódica; José Correira, humorista; Genevive Laurin, ballarina clásica; Cristina, supervedette moderna; Paco González, recitador; Ongrid Schuster, estrella alemana; Tina y Humberto, olímpicos internacionales; Ramón Molina, bailarín folklórico; Alberto Mira, cancionero y cantante flamenco; Trio Alambra, bailes clásicos; Nicole Vells, vedette francesa; 8 Holi Girls, ballet internacional. Todo el espectáculo está magníficamente presentado, tanto en decorados, música, luz, ambiente y bellezas. Un gran acierto de la empresa F. Perezoff.

OLIMPIA

El día de San Antolín, en el suntuoso Teatro Olimpia, actuó la Compañía folklórica de Juanito Valderrama con el espectáculo "Cita de estrellas", espectáculo del agrado de todo el público, que abarrotó la sala y en el que sobresalen, aparte de Valderrama, la gran estrella Dolores Abril, que recibieron nutridos aplausos, así como el gran humorista Emilio el Moro, y los artistas Luisa Linares, Los Galindos, el recitador José Calvo, las estrellas de la canción y el baile Elena y Antonio, el guitarrista José María Pardo, y Manuel Torres "El batato", todo ello magníficamente conjuntado y complementado por la Orquesta Latinolandia.

En el mismo teatro actuó, haciendo su presentación, la compañía de revistas Muñoz Román, titular del Teatro Martín, de Madrid, con la obra de Muñoz Román y música de Moraleta y Cofiner, que lleva por título "Tócame, Roque", espectáculo atrayente, divertido, con música pegadiza al oído, con escenas de

humor, destacando en éstas Cervera, y de las supervedettes, Licia Calderón y Rosa María.

Como podrán apreciar nuestros lectores, hoy esta empresa tiene anunciado otro buen espectáculo.

CINE

COLISEO

El Cine Coliseo en las presentes ferias está estrenando magníficos programas, dada la premura de tiempo para confeccionar este semanario, no nos es posible el realizar una crítica de ellos, pero que en próximo número, nuestro colaborador y crítico señor Espada, realizará. Destacan entre los estrenos los siguientes: "Yo acuso", "Tiempo de amar, tiempo de morir", "La pradera sin ley", "El farsante", "Más allá de Río Grande", "La cima de los héroes", "Escrito sobre el viento". Todas éstas son estupendas superproducciones que están llenando a diario la amplia sala del cine.

CONSULTA SUSPENDIDA

**Don Tomás
Cabezudo Elices**

pone en conocimiento de su distinguida clientela, que por vacaciones y hasta nuevo aviso suspende su consulta de DENTISTA

ULTRAMARINOS MALDONADO

Legumbres - Conservas
Fiambres - Licores

Se sirve a domicilio

Francisco Delgado

Maldonado, 26 Tel. 240

ALBERTO ARCHILES

CALEFACCION Y CUARTOS DE BAÑO
PRESUPUESTOS GRATUITOS

Claudio Moyano, número 22

Miguel Sánchez Lozano

Fábrica de Muebles de cocina
económicos, sin esmaltar

Angel Molina, 33 y Ravé, 4
MEDINA DEL CAMPO

Manteguerías NIETO

EMBUTIDOS - FIAMBRES - CONSERVAS
— BOMBONES Y CARAMELOS —

Padilla, número 31

Teléfono 368

Teatro APOLO

EL PALACIO
DE VARIEDADES

Instalado en la plaza del Mercado

EXITO de los EXITOS

CON SU COMPAÑIA
INTERNACIONAL

RISA - ALEGRIA
BUEN HUMOR

Confección esmerada Camisas alta calidad
Camisas Plata Plata

Camisa Plata única

LAS RESES DE

Vaqueria REQUERO

Salen todos los días al PRADO, dan menos litros de leche que las estabuladas, pero de

MEJOR CALIDAD Y MAS SANA

Estando EXENTAS de TUBERCULOSIS, y algunas de ellas han llegado a dar en rendimiento de Grasa el 4,30 %, cuando la Media Superior es el 3,60 %.

Señora, tenga usted fe en que sin adulteración alguna va directamente a las **botellas**

Esta leche embotellada con la Cápsula de Garantía, se despacha exclusivamente en la

Panadería de Cipriano Martín

— en —

PADILLA, 4

TELEFONO 149

Desde las OCHO de la mañana a las DIEZ de la noche

Manolo Blázquez, Curro Montes y Pepe Osuna hablan para LA VOZ

Consideramos de necesidad el que los tres diestros que actuaron el pasado día de San Antolín en nuestro caso se dirijan a nuestros lectores, y con los tres hemos conversado, sacando la siguiente conclusión: A ninguno de los tres se les ha subido los humos a la cabeza, como vulgarmente se dice.

Manolo nos ha recibido en su casa de la calle de Carrera, estando presente el banderillero Antonio Rizo, el cual actuó en las cuadrillas de Paco Rodrigo y José Luis Serrano.

Por no disponer de gran tiempo y espacio a los tres les hemos formulado las mismas preguntas: Edad. Naturaleza. Años de novillero. ¿Pone el mismo entusiasmo en todas las plazas? Profesión anterior. Su mejor tarde. Su peor tarde. ¿A quién tiene más miedo, al público o al toro? ¿Qué suerte es la más difícil? ¿Qué tercio le gusta más? ¿Qué opinión de la crítica taurina? ¿Qué le parece LA VOZ DE MEDINA?

MANOLO BLAZQUEZ

- Veintrés años.
- Medina del Campo.
- Llevo de novillero desde 1953, debutando en Medina del Campo. No hay nada en concreto de mi alternativa, aunque espero sea pronto.
- Tengo que poner el mismo entusiasmo.
- Como tu sabes he estudiado Bachiller.
- Sin duda alguna he tenido muchas tardes de triunfo, pero la más reciente y quizá la mejor de todas, en Vichy, donde obtuve el capote de oro.
- La peor en Burgos.
- El mejor matador de toros es Antonio Ordóñez. De novilleros hay muchos y muy buenos.
- Tengo miedo al toro y al público.
- La suerte más difícil, sin duda, es la de matar.
- El tercio que más me gusta es torear con el capote a la verónica.
- Los críticos algunas veces

aciertan y otras no; simpatías personales, etc.

—¡Hombre!, LA VOZ es superior.

Manolo torea hoy en Medina, el 6 en Guijuelo, el 8 en Calasparna, el 11 en Benavente, el 15 en Mondéjar.

CURRO MONTES

- Veintrés años.
- Velencilla (Sevilla).
- Llevo cinco años de novillero, de los cuales tres con caballos. Tomo la alternativa, si Dios quiere, el 29 de este mes, en Sevilla.
- Desde luego que pongo el mismo entusiasmo en todas las plazas.
- He tenido muchas tardes de éxito.
- No sé qué decirle, pero lo que sí sé es que no he tenido una tarde de satisfacción completa.
- Para llegar a ser figura hay que luchar mucho con los toros, que la mayor parte de las veces son los monos ofensivos.
- En Barcelona fue la peor tarde.
- De matacores, de toros los mejores Luis Miguel y Ordóñez.
- De novilleros hay muchos. Manolo Blázquez es un gran torero, pero que ha tenido la mala suerte de herirle los toros a destiempo. Creo que está de sobra en condiciones de tomar la alternativa.
- La peor suerte es la de matar.

—El tercio que más me gusta es la muleta.

—Las críticas las hay buenas y malas.

Que LA VOZ DE MEDINA no tiene que envidiar a publicaciones similares.

Y nos despedimos de este simpático torero con un apretón de manos, para intervenir al pequeño de Pepe Osuna, que me recuerda a Rafael Pobce, "Rafaelillo", por su estatura.

—Veintián años.

—Albacete.

—Llevo tres años de novillero. Tomaré la alternativa a principios de temporada.

—Yo pongo el mismo entusiasmo en todos los sitios, pues todo el que paga una entrada tiene derecho a exigir, y lo mismo hago en Madrid que en Medina del Campo.

—Para ser figura hay que tener fuerza de voluntad y mucho amor propio.

—Anteriormente he sido bracero. Soy de familia muy humilde.

—He tenido muchas tardes buenas, pero en la que mayor entusiasmo puse fue en una corrida que me daban 25.000 duros, que le eran muy necesarios a mi madre, a la que quiero con locura, porque es la mujer más buena de todo el mundo.

—No he tenido ninguna tarde mala. No he escuchado ni un solo aviso.

—A Manolo Blázquez le conozco de las fiestas de Sala-

manca y le considero un buen amigo y un buen torero. Respecto a su alternativa, es una cuestión muy personal, pues lo mismo se puede perjudicar que beneficiar.

—Indudablemente tengo más miedo al toro que al público.

—La suerte más difícil para mí, sobre todo debido a mi estatura, es la de matar.

—El tercio que más me gusta es la muleta.

—Los críticos son todos buenos, pues cada uno en su profesión tiene que buscarse las pesetas como pueda.

Y nos ruega Pepe Osuna le acompañemos a la iglesia más próxima, pues quiere oír la Santa Misa. Como son las doce del mediodía y no hay misas en este día, después de la mayor celebrada en la Colegiata, asiste a esta iglesia, acompañado de nosotros, para rezar.

Pepe Osuna, Curro Montes y Manolo Blázquez: recibirán este saludo de un semanario pequeño, pero que os desea muchos triunfos en vuestra difícil carrera taurina.

REPORTER e HINASA

CALLISTA

Iglesias

Bravo, 10

Ud. podrá presumir de poseer el mejor frigorífico, si compra un **KELVINATOR**. Línea esbelta, más moderno, más capacidad, menor consumo. ¡Y es también congelador! Pídale en

Almacenes La Valenciana

Distribuidores exclusivos para
MEDINA DEL CAMPO, OLMEDO y NAVA DEL REY



Plaza de Toros de Medina del Campo

Hoy domingo, 4 de Septiembre de 1960

A LAS 5,30 DE LA TARDE

Con permiso de la Autoridad y si el tiempo no lo impide, se celebrará

UNA EXTRAORDINARIA NOVILLADA CON PICADORES

Serán lidiados, picados, banderilleados y muertos a estoque

6 Magníficos novillos 6

de la acreditada ganadería de don Pío Tabetnero, de Vilvis, con divisa azul celeste y caña para los matadores

MANOLO BLAZQUEZ
MANUEL GARCIA "PALMEÑO"
EFRAIN GIRON

con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros

8 DE SEPTIEMBRE

A las 9 de la mañana, Corridas de vaquillas

RENOVACION DEL BOMBERO TORERO

El mejor espectáculo que por Medina pasa

Jueves, 8 de Septiembre

Con la participación de los simpáticos ENANITOS

Un espectáculo extraordinario que hará pasar a GRANDES y CHICOS los más gratos momentos vividos en su vida

VINOS BARRI-SANZ

(MARCA REGISTRADA)

VINOS DE LA SECA Y RUEDA

Vinagres puros de vinos blancos - Servicio a domicilio

Se complace en ofrecer su nuevo establecimiento - bodega donde podrán adquirir los mejores y más exquisitos vinos blancos, tintos y claretes

Bodega: Angustias, 9

Apartado 72

Teléfono provisional, 89

Boletín de

INFORMACION

de Gestoría Velasco

Padilla, 28.-Tels. 286 MEDINA DEL CAMPO

Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria

COMENTARIO

Orden en la carretera

Tenemos que reconocer públicamente que las cosas han cambiado a partir del nuevo impulso que la Policía de Tráfico dió en las carreteras españolas al viejo problema de la circulación.

Y que además han cambiado vertiginosamente en un plazo muy corto.

Hubo un tiempo en que salir de viaje por carretera era algo así como tomar parte en un batalla, sin que nunca se presintiera en dónde iba a aparecer el enemigo. Y aquello se hacía más cruel y desventurado, porque además se habían perdido los modos, los más elementales, la mínima corrección, la ética del caminante, de cuyos valores se hacía mofa deliberada y hasta escarnio.

Es decir, partir era exponerse a una aventura y hasta a un ridículo, porque lo trágico, cuando no se producía, quedaba en salnete o cuando menos en comedia, de la mala.

Las cosas, repetimos, han cambiado. Hoy se cabaiga con un cierto orden, guardando con rigidez las normas de señalización, obedeciendo a los signos —por cierto excesivos en el capítulo de obras— de la carretera. Pero vale más lo otro: Es decir, se va imponiendo en el conductor una nueva forma de ser, una novísima forma de comportarse.

Hay que llegar a conseguir que el caminante del motor sienta que ese mundo de la carretera debe cruzarse con espíritu de auténtica hermandad. Cumplimiento del Código con todo rigor, pero al tiempo respeto y ayuda. Tanto lo uno como lo otro. Y ya no se trata de una ayuda solamente a la pura razón del vehículo, sino a las múltiples incidencias del viaje, como son consejos, observaciones y atenciones en situaciones dudosas y aun críticas. Que en esto hay mucho atrevimiento y algunas veces hasta mala fe.

Las cosas han cambiado y cambiarán más. Y llegará el día en que ese espíritu de hermandad y de compañerismo, por el que abogamos, reine en la carretera. Lo deseamos de todo corazón. No en valde andamos por ella.

Calendario de vencimientos

El día 10 de septiembre vence el plazo para el pago de la Contribución Territorial e Industrial.

El día 30 de septiembre vence el plazo para el pago del Canon de Coincidencia.

El día 30 de septiembre vence el plazo para el pago de los Seguros Sociales y Montepíos.

Calendario Laboral

En la próxima semana no existirá fiesta laboral alguna.



VEHICULOS

Con excepción de los turismos todos los vehículos ya se venden a plazos: Pegaso, Barreiros, Sava, DKW, moto, carros y motos. Se espera que en el año próximo también los turismos adopten esta modalidad de venta.

—No se ha logrado confirmar el rumor existente en torno a la posible baja del Dauphine, coincidente con la nacionalización del motor.

—En el año 1959 han pasado por el Guadarrama 600.000 vehículos. Ello demuestra la mejor rentabilidad del futuro túnel.

—En Estados Unidos y en la segunda semana de este mes de agosto, se han fabricado 100.000 unidades.

—La "Opel" alemana ha lanzado un nuevo modelo de su serie "Rekord", con extraordinarias mejoras, que lo equiparan al modelo Kapitán.

—En Francia se matriculan por cada vehículo nuevo cuatro usados.

—Valor oficial del "Seat" 1400-C, en dólares y puerto franco, en el de Barcelona: 2.825,70, igual a 169,542 pesetas.

—Han comenzado las autorizaciones de turismos: vendrán 100 Skodas de Checoslovaquia.

—Seguimos tramitando la renovación de los permisos de conducir que vencen el 11 de octubre próximo.

FINCAS QUE VENDE Rafael Velasco

CASA de labor, céntrica, en muy buen estado, con agua corriente y alcantarillado. Llave en mano. Precio: 185.000 pesetas.

VARIAS PARCELAS de secano en término de Medina, desde 6, 15, 18 y 25 hectáreas. Todas libres de colonos.

TRASPASA local en Plaza Mayor de Medina, libre de existencias. Precio: 25.000 pesetas. Renta: 140 pesetas.

FINCA de 10 hectáreas, próxima a Valladolid, cinco hectáreas de riego, electrificada y libre de colonos; casa de obrero, dependencias, gallineros y maquinaria. Precio: 1.000.000.

TRASPASA bar-restaurante en Medina, muy céntrico, con vivienda, ocho camas. Renta: 450 pesetas.

FINCA de siete hectáreas regadio, prado, ribera, gallinero y casa-habitación, a 20 kilómetros de Medina. Muchas facilidades. 450.000 pesetas.

FERIAS DE LA SEMANA

PROVINCIA DE AVILA.—Avila, 9 al 11; Puerto de Castriello, 2 al 6.

PROVINCIA DE BADAJOZ.—Don Benito, 7.

PROVINCIA DE BURGOS.—Villarcayo, 9 y 10.

PROVINCIA DE CACERES.—Coria, 8 y 9.

PROVINCIA DE CIUDAD REAL.—Almodóbar del Campo, 8 al 15; Tomelloso, 10 al 20.

PROVINCIA DE CUENCA.—Tarancón, 11.

PROVINCIA DE GUADALAJARA.—Maranchón, 8 al 12; Uceda, 10 y 11.

PROVINCIA DE LEON.—Santa María del Páramo, 8 y 9; Murias de Parodes, 7; San Emiliano, 10 al 20; Ponferrada, 5 al 12; Valderas, 8 y 9.

PROVINCIA DE LOGROÑO.—Aldapaqueva, 6; Haro, 8 al 15;

TRASPASA tienda de comestibles y vinos, con vivienda bien situada. Precio: 40.000 pesetas.

FINCA de siete obradas, cuatro regadio, a dos kilómetros casco Medina, agua abundante; casa y dependencias. Facilidades.

TRASPASA bar en Medina, con vivienda, bien situado. Precio: 20.000 pesetas. Renta: 150 pesetas.

HUERTA en Medina, con casa y dependencias, electrificada. 330.000 pesetas. Facilidades.

A los industriales de chacinería

Tenemos ya las normas para la renovación de los permisos anuales de chacinerías. Diríjase a Gestoría Velasco y le informaremos ampliamente.

Indice Legislativo

"Boletín" número 204.—Contribución sobre la Renta.—Orden por la que se aprueban las normas de aplicación del Decreto-Ley número 8/1960, de 10 de agosto, por el que se eximen de la contribución general Sobre la Renta determinados incrementos de patrimonio.

"Boletín" núm. 202.—Campaña Chacinería.—Orden por la que se dictan normas por las que ha de regirse la campaña chacinería de 1960-61.

"Boletín" número 202.—Tomates.—Orden por la que se regula la exportación de tomate fresco de invierno.

"Boletín" núm. 198.—Exenciones tributarias.—Decreto por el que se suprimen determinadas exenciones tributarias.

"Boletín" número 197.—Industrias de las carnes.—Resolución por la que se dictan normas para la renovación anual

de permiso sanitario de funcionamiento de las industrias de la carne.

"Boletín" número 197.—Seguros Sociales unitarios.—Orden por la que se deroga la de 29 de febrero de 1957 y se fija con carácter general el baremo para la liquidación de cuotas en la Industria de Hostelería.

"Boletín" número 197.—Servicio Doméstico.—Decreto por el que se exceptúa de la exclusión por parentesco en el disfrute de los beneficios del Montepío Nacional del Servicio Doméstico a la persona que cuida la casa de los miembros del clero secular.

Precio del trigo renta

Para este año el precio de trigo renta es de 2,40 pesetas kilo.

Colono o Propietario: Antes de formular una liquidación de renta debes consultar si ella es correcta. Hacemos esta advertencia porque muy frecuentemente se nos consulta sobre hechos consumados.

Seguimos tramitando permisos de conducir, de Primera, Primera Especial, Segunda, Tercera. Especiales para pequeñas cilindradas y Tractoristas. Gestoría Velasco, Padilla, 28, Medina del Campo.

La Reglamentación de Trabajo para el campo

Hemos enviado y estamos enviando a nuestros clientes, la editada por Gestoría Velasco, puesta al día y en tamaño octavo.

Cualquier duda sobre su interpretación nos pueda ser consultada. Guárdela y sobre todo dela un repaso.

T A U R I N A S Don Manuel Casares

En Vichy triunfó rotundamente Manolo Blázquez, el que cortó cuatro orejas y obtuvo «El capote de oro». -No tendría inconveniente en dar la alternativa a Manolo, dice nuestro empresario

Este mismo titular no es exclusivo de LA VOZ, sino que lo hemos leído en diversos periódicos nacionales. Alternó el pasado domingo, día 28, con Andrés Hernando y Palafox, y Manolo cortó dos orejas en cada uno de sus dos novillos por lo que el público en general y el jurado, no tuvieron más remedio que otorgarle "el capote de oro". Manolo Blázquez fué contratado de nuevo para actuar en breve en esta misma plaza francesa.

HOY EN MEDINA

Segunda actuación de Manolo Blázquez, el cual alternará con Manuel García "Palmeño", triunfador en Madrid, el que obtuvo no hace muchas fechas "la oreja de oro", y con el menor de los Girones, este bravo chaval y maestro de maestros, cuyo nombre es Efraim, un novillero que lleva cortadas orejas en cuantas plazas actúa.

Los toros son de don Pio Tabernero, de Villvis, verdaderos toros, que la afición pudo contemplar en el desencajonamiento y en los corrales de la plaza. Lo que a la vista está no admite discusión.

PASADO MAÑANA, EN GUIJUELO

Los aficionados de solera tienen otro plato fuerte, a no muchos kilómetros de la Villa. el próximo martes, en Guijuelo, donde actuará Manolo Blázquez junto con el rejoneador Peralta y otro novillero puntero.

EL JUEVES EN NUESTRA PLAZA

El espectáculo más cómico-

taurino-musical que ha atraído la mayor atención en la presente temporada se llama "Renovación del Bombero Torero", el cual tendremos la dicha de presenciarle el próximo jueves, día 8. Seguros estamos que nuestros tendidos estarán repletos de público.

NO TENDRIA...

El competente empresario, don Evangelista Pérez nos ha comunicado que siempre que respondiera la afición medinense en los espectáculos que se están dando en nuestra Plaza de Toros, no tendría, por su parte, el menor inconveniente en contratar una corrida de toros, fuera de la feria, en la que Manolo Blázquez tomase la alternativa. ¡Que así sea!

EL DOMINGO, DIA 11, FESTIVAL A BENEFICIO DEL ASILO

La Junta de Festejos ha acordado el celebrar el próximo domingo, día 11, en nuestro coso taurino el espectáculo taurino de aficionados a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados. El precio de las localidades están al alcance de todos los bolsillos, por lo que esperamos que el pueblo de Medina en general responda unánimemente, máxime dada la finalidad del mismo, el de engrasar fondos para nuestro Asilo. Sabemos de otras plazas, quizá con menos importancia que la villa, en la que el público responde generosamente en esta clase de festivales y Medina no puede, de ninguna de las maneras, ser menos. ¡Todos a la Plaza de Toros el próximo domingo! ¡Dios nos lo pagará con creces!

Sería una injusticia si pasaran las fiestas de San Antolín sin citar en nuestras columnas a un hombre al que Me-



ta no era la misma, los toros que se corrían no tenían ese peso ni esa bravura. Se hacía pesado el aguantar a veces hasta tres y cuatro horas en el "tablado", balcón o en el redondel, esperando que llegase la hora del desencierro. Eran tres horas respirando polvo, ausentes de emoción, porque aquello "no era mi Juan". Todo carubia, evolución en la vida, es la ley de Dios. Todo nace, vive, crece, se reproduce y muere. Así nacieron, crecieron y murieron las capeas en Medina, pero también tuvieron su descendencia y ésta fué la fiesta seria de los toros. Que no miren, pues, los amantes de las capeas a don Manuel Casares como un enemigo de ellas, sino a la persona elegida por Dios para dar otra tonalidad a la fiesta brava en la Villa.

Fué don Manuel Casares el que se decidió a dar en paso firme la hazaña de construir en Medina del Campo un coso taurino, con una capacidad para diez mil personas, y a él debemos el que por el mismo hayan desfilado las figuras de la torería: Manolo González, Pepe Luis, Domingo Ortega, Litri etc., etc. Ya habrán leído ustedes en nuestro extraordinario los carteles viejos, desde que fué inaugurada la Plaza de Toros hasta nuestros días. Ha querido el destino que desde este año no sea don Manuel Casares el que dirija nuestro "mundillo taurino", pero tenemos el deber de agradecer públicamente sus desvelos. Asimismo deseamos a las nuevas directrices tengan el mismo éxito; me refiero principalmente a la complacencia que ha otorgado el señor Casares a la afición medinense.

DUENDE

Magnífica y fina estampa de las reses en el desencajonamiento de la primera de abono y bochornosa lidia de las vaquillas

Acabamos de presenciar la lidia de vaquillas que ha seguido al desencajonamiento de los novillos que se lidiaron el pasado viernes. No sabemos lo que ocurrirá en el próximo desencajonamiento del ya pasado sábado, por estar escribiendo estas líneas hoy jueves día 1 de Septiembre, y vaya con ellas nuestra protesta porque, deben de recordar que Medina del Campo, no es un pueblucho cualquiera, y

cuando se anuncia corrida de vaquillas, tiene que ser de vaquillas, y no de vacas, con más años que Matusalén, las que no hacen nada más que salir de los toriles y caerse al suelo.

Agradeceríamos a la empresa, tomase las medidas oportunas para que este espectáculo, no vuelva a repetirse en nuestro coso taurino.

Se procedió el mismo día 1, precediendo a la lidia de va-

quillas, el desencajonamiento de la primera novillada de feria, reses de Pío Tabernero. Constituían este lote seis preciosos novillos, de magnífica lámina, y que hacían provenir un éxito. En este mismo número, "Montera", nos informa de lo ocurrido en la primera de abono.

Queda del Campo le debe mucho: Don Manuel Casares. Ya había existido con anterioridad personas en la Villa, observadores, plenamente convencidos de que la "fiesta de las Capeas" había dado una baja muy fuerte, desde los años en que la Plaza de madera se había reducido a la parte limitante con el atrio de la Colegiata, en comparación con aquellos otros en que se usaba la totalidad de nuestra Plaza Mayor. La fies-

ta de las Capeas, el desencajonamiento de la primera novillada de feria, reses de Pío Tabernero. Constituían este lote seis preciosos novillos, de magnífica lámina, y que hacían provenir un éxito. En este mismo número, "Montera", nos informa de lo ocurrido en la primera de abono.



FABRICA DE VELAS Y BUJIAS

Para estar fuertes y sanos tomad

CHOCOLATES
Ramos

Domingo Ramos Hernández

(Hijo Sucesor de JOSE RAMOS RODRIGUEZ)

Teléfono 80

Apartado 13

MEDINA DEL CAMPO

Colegio CERVANTES

RECONOCIDO DE GRADO SUPERIOR

Director: D. Basilio Barbado Reoyo

(Licenciado en Filosofía y Letras)

Párvulos

Enseñanza Primaria

Enseñanza Media

Alumnos Internos

Mediopensionistas

Externos

Apertura nuevo curso 1960 - 61 el 5 de Octubre

Plazo de Matriculación: Durante el mes de Septiembre

Plaza San Agustín, 1 y 3

Calle Valladolid, 6

Teléfono 317

Teléfono 513

MEDINA DEL CAMPO



Teatro Olimpia



Día 4, domingo. A las 8.15, tarde y 11.15, noche

¡Un espectáculo nuevo de éxito arrollador!

FINITA RUFET y PEPE MAIRENA

presentan su espectáculo

BRINDO POR TI

(Mayores)

Alegría, Música,
Fastuosidad

¡EXITO GRANDIOSO!

PRECIOS: 30, 25, 20 y 15 ptas. Butaca.

Día 5, Lunes

A las 8.15, tarde y 11.15, noche

¡Alarde espectacular!

MARIA MAGDALENA

La bailarina de los pies de seda

PRESENTA

un espectáculo que pasea en triunfo por el mundo, las más puras esencias del arte español

SONIDOS NEGROS

¡El gran espectáculo de la danza española!

Con el señor del canto

Jacinto Almadén

KITO

Extraordinario humorista moderno

Isabel Soler

Pureza de arte a la guitarra

Miguel Maya

Cantaor de pura solera

No es un espectáculo más, es un espectáculo único en su género

PRECIOS: 30, 25, 20 y 15 pesetas Butaca

Día 6, Martes

A las 8.15, tarde y 11.15, noche

PRESENTACION de la célebre Compañía de "LOS ASES DE LA GRACIA"

ZORI - SANTOS - CODESO

con el ESTRENO de

ELOISA, ABELARDO y... ¡dos más!

(Mayores de 18 años)



Día 7, Miércoles

A las 8.15, tarde y 11.15, noche

ZORI - SANTOS - CODESO

presentan su GRANDIOSO ESPECTACULO

METIDOS EN HARINA

(Autorizado mayores de 14 años)

Con sensacionales números musicales: ¡JA!, Vaquero! San Fermín, Mala soy, Baião..., etcétera

Día 8, jueves.

A las 8, tarde y 11, noche

¡Un torbellino de luz, música y color!

ESTRENO

Un film sorprendente, emotivo, inolvidable, alegre, sugestivo y excitante que trae para usted el hechizo embriagador de las noches del Caribe

CALYPSO

(Mayores) Total-Scope - Eastmancolor

